



**Flainox s.r.l.** a socio unico  
Dyeing and finishing machinery  
*Macchine tessili per tintoria e finissaggio*  
Via G. Leopardi, 5 Tel : +39 015 980680  
13854 Quaregna Fax : +39 015 94771  
(Biella) - Italy Email : info@flainox.com

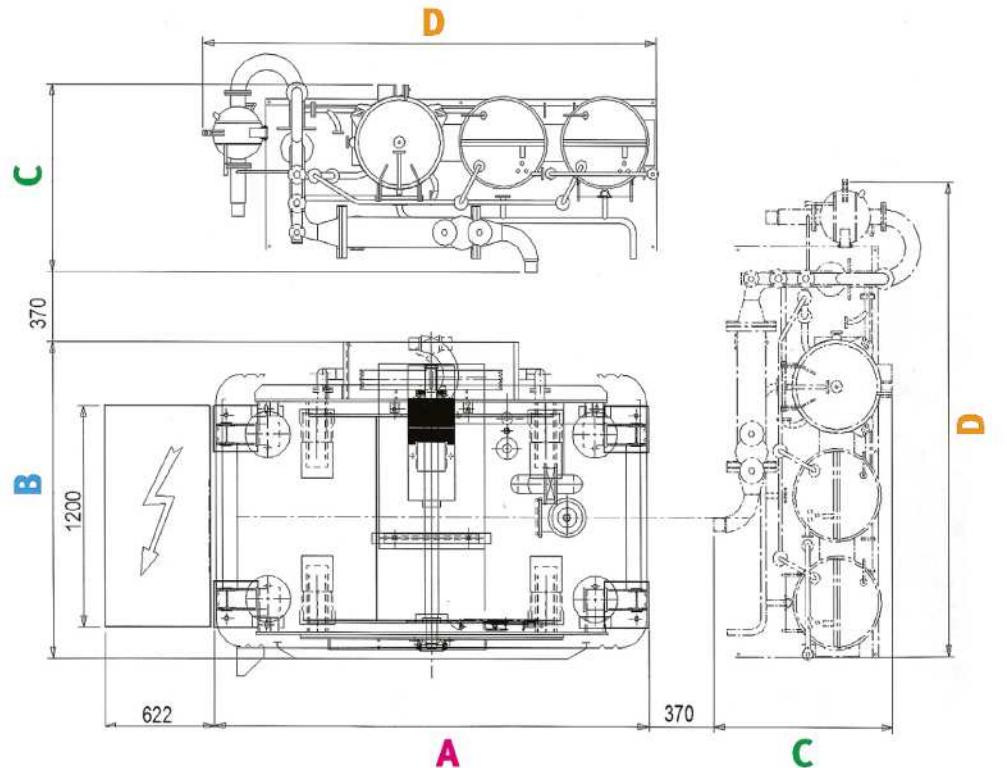
Stampato su carta ecologica  
FSC® 100%  
PEFC™  
ISO 14001  
ISO 9001

## MAIN TECHNICAL SPECIFICATIONS

Nominal load Номинальный объем загрузки	кг	60	90	180	240
Number of compartments Количество отсеков	шт	3	3	3	3
Usable drum volume Объем загрузочного отсека	м³	1	1,5	3	4
Installed power Установочная мощность	кВ	35	35	70	82
Real power consumption Потребляемая мощность	кВ	10	10	17	20
Peripheral speed during centrifuge Периферийная скорость центрифуги	м/сек	42	42	42	42
Machine dimensions/Размеры автомата	мм	2650	2650	3250	3250
(A) Width /Ширина	мм	1500	1880	1980	2500
(B) Depth / Глубина	мм	2260	2260	2880	2880
Total Height / Общая высота	мм	1150	1150	1280	1280
Average service group dimensions/Средние размеры*: (C) Length / Длина	мм	2700	2700	2930	2930
(D) Width / Ширина	мм	2800+800	3100+850	5800+950	8100+1000
Weigh of machine and accessories Вес машины в комплекте с аксессуарами	кг				
Max. working temperature at sea-level Макс.раб.температура на уровне моря	°C	98/opt 105	98/opt 105	98/opt 105	98/opt 105

\* installation is possible on the rear or on the right of the machine, see diagram  
installazione possibile sul retro o sul lato destro della macchina, vedere disegno

\*\* Non binding details  
Dati indicativi



**NRG**  
**ECO-CONCEPT**



## Sviluppo Sostenibile

Nella storia il successo

Il clima sta cambiando. Il riscaldamento globale è causato dal rilascio nell'atmosfera di quelli che vengono definiti gas serra (GHG). La riduzione di queste emissioni è un impegno a cui nessuno si può sottrarre.

Il grafico sotto rappresentato mostra l'evoluzione negli ultimi 20 anni dei vari modelli di rotative per tintura capi confezionati Flainox con le relative emissioni di gas serra (GHG) e i costi operativi.

Nel corso di due decenni sino all'introduzione del modello NRG-Universal, l'emissione di gas a effetto serra (GHG), espressi in kg. equivalenti di biossido di carbonio (CO<sub>2</sub> e.) per kg. di tessuto, è stata ridotta del 60%, i costi operativi dimezzati con notevoli risparmi di acqua, vapore, prodotti chimici e energia elettrica.

I risultati eccezionali ottenuti da NRG-Universal ne fanno la macchina rotativa di tintura capi confezionati più sostenibile a disposizione del mercato fornendo allo stesso tempo risparmi di costo nella lavorazione e tempi brevi di ritorno d'investimento.

Contribuendo nel contempo a preservare l'ambiente, le prestazioni di 'NRG' garantiscono competitività e soddisfano le esigenze moderne di affidabilità, flessibilità, economicità e sviluppo sostenibile.

## Sustainability Development at Flainox

From history to success story

The climate is changing. Global warming is caused by releasing what are called greenhouse gases (GHG).

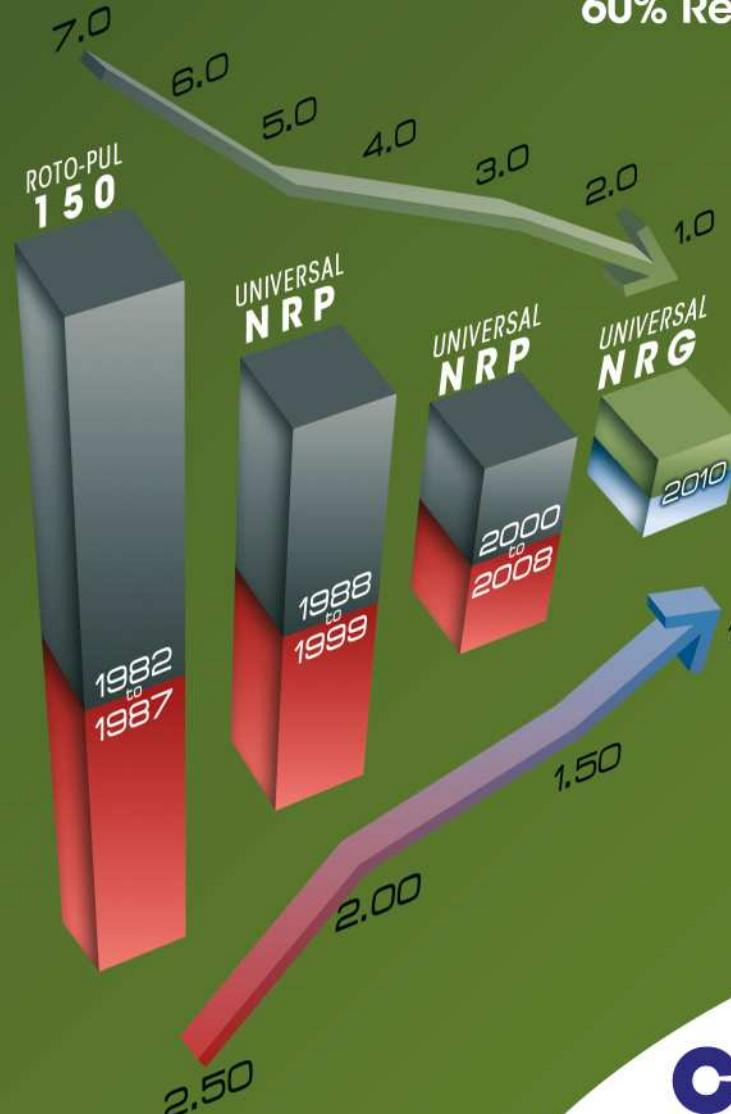
The graphic shows different rotary dyeing machines models evolution over the last 20 years towards our latest development the Universal NRG with relative Green House Gases (GHG) emissions and standard operating costs.

Over the two decades, the Green House Gases (GHG) emissions, expressed in kg carbon dioxide equivalent (CO<sub>2</sub> e.) per kg fabric are reduced by 60%, the operating costs have been halved saving significant amount of water, steam, chemicals and electricity with the new Universal NRG.

These outstanding results achieved by Universal NRG make it the most sustainable available rotary dyeing machine on the market providing cost benefits in textile processing and short return on investment.

While helping to preserve the environment, the performances of Universal NRG ensures competitiveness and satisfy modern exigencies of reliability, flexibility, economy and ecology.

### CO<sub>2</sub> e. per kg of Fabric 60% Reduction



### \$ per kg of Fabric 50% Savings Operating Cost (Utilities & Chemistry)

The Universal NRG has been certified by an independent third party, Rexizon C.E. Ltd, Blue Carbon® footprint Eco-label achieving Blue level in accordance with standard Kyoto GHG protocol & PAS 2050:2008; demonstrating 44,6% CO<sub>2</sub> e. reduction versus previous Flainox Universal NRP.

**Blue Carbon®**  
CERTIFICATION

### Значительный рост

История успешного развития

Климат изменяется. Глобальное потепление климата вызвано выбросами в атмосферу так называемых парниковых газов.

Уменьшение данных выбросов – это задача, от которой никто не может оставаться в стороне.

На нижеприведенном графике можно проследить совершенствование красильных автоматов барабанного типа фирмы Флайнокс с последовательным сокращением выбросов парниковых газов и снижением производственных затрат.

В течение двух последних десятилетий с момента создания модели НРГ-Универсал выброс газов, создающих парниковый эффект, выраженный в кг двуокиси углерода на кг окрашенной пряжи, уменьшился на 60%. Также значительно сократились траты, связанные с уменьшением расхода воды, пара, химических красителей и электроэнергии.

Великолепные результаты, которых удалось добиться модели НРГ-Универсал, делают данный автомат барабанного типа для крашения готовых изделий наиболее выгодным из представленных на рынке, так как он позволяет существенно сократить производственные расходы и обеспечивает скорейший возврат инвестиций.

Внося существенный вклад в сохранение окружающей среды, эксплуатация модели НРГ гарантирует конкурентоспособность и удовлетворяет современные потребности надежности, гибкости, экономичности и существенного роста.

## NRG Universal

Macchina rotativa per tintura e centrifugazione di capi confezionati, calze e seamless.

Caratteristiche principali:

Cesto poligonale (patentato) diviso in 3 scomparti, con alberi e cuscinetti protetti da tenute meccaniche. Trasmissione a motore unico vettoriale, con sistema auto-frenante da inverter che fornisce alte prestazioni ed elevati risparmi energetici.

PC industriale operante in ambiente Windows® con assistenza on-line remota e guida rapida all'utilizzo. Livello di lavoro pre-selezionabile con calcolo automatico del rapporto bagno desiderato.

Gruppo di preparazione e gestione del bagno a 2 barilotti + 1 barilotto bivalente predisposto per la soluzione del solfato in automatico, dotato di pompa circolazione, filtro, scambiatore di riscaldamento e raffreddamento e valvole pneumatiche.

### НРГ-Универсал

Автомат барабанного типа для крашения и центрифугирования готовой текстильной продукции, чулочно-носочных и бесшовных изделий.

Основные характеристики автомата:

Полигональный барабан(патент Флайнокс), разделенный на три отсека, с валами и подшипниками, защищенными герметизирующими уплотнениями. Трансмиссия осуществляется единственным векторным мотором при помощи системы самоостанова, управляющейся инвертером, что позволяет существенно сократить энергозатраты.

ПК с операционной системой WINDOWS обеспечивает удаленную тех.поддержку on-line и быстрые рекомендации по эксплуатации. После предварительной установки рабочего цикла – автоматический расчет желаемого модуля ванной.

Группа подготовки и управления ванной с 2 бочонками + 1 бивалентный бочонок, предназначен для раствора сульфатов в комплекте с циркуляц.насосом, фильтром, теплообменником и пневмоклапанами.

Rotary garments, socks, seamless and hosiery dye-extractor.

Main specifications:

Polygonal shaped basket divided in three compartments (patented), with shaft and bearing protected by mechanical seals.

One only A.C. motor with braking by vectorial inverter, the consumption levels and the line tension peaks limited to a minimum.

Industrial PC in Windows® environment, remote assistance and quick start guide. Pre-selectable bath's levels with automatic calculation of liquor ratio.

Two tanks for preparation and dosing of dyeing bath plus one dedicated to automatic addition of salt and bivalent use, pump, filter, heating and cooling exchanger, pneumatic valves.

